

# SGS

SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/2

Pszczyna 2018-11-22

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/118460/11/2018



|  |  |                               |  |
|--|--|-------------------------------|--|
| <b>Zleceniodawca</b>   |  | <b>ID: 9025</b>               |  |
| Ośrodek Sportu i Rekreacji w Goldapi<br>ul. Stadionowa 5A<br>19-500 Goldap |  |                               |  |
| <b>Podstawa realizacji</b>   |  |                               |  |
| Umowa z dnia: 2017-12-06 nr 62/2017, numer systemowy: 18001200             |  |                               |  |
| <b>Obszar badań:</b>   | obszar regulowany prawnie  |                               |  |
| <b>Cel badań:</b>  | dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami  |                               |  |
| <b>Opis próbek</b>   |  |                               |  |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>   | <b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>   |                               | <b>Próbka:</b>   |
| 026322/11/2018   | Kompleks Sportowo - Rekreacyjny Hala - BasenOSiR w Goldapi<br>Woda wprowadzana do niecki basenu z hydromasażem (jacuzzi) z systemu cyrkulacji W2 |                               | Woda na pływalni   |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>   | <b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>  |                               |  |
|  | <b>Data pobierania</b>   | <b>Próbkobiorca</b>           | <b>Metoda pobierania</b>                                     |
| 026322/11/2018   | 2018-11-20, godz.12:16   | Przedstawiciel Laboratorium   | KJ-I-5.7-15, PN-ISO 5667-5:2003,<br>PN-EN ISO 19458:2007 (A) |
| <b>Plan pobierania:</b>  | zgodnie z harmonogramem  |                               |  |
| <b>Data rejestracji w laboratorium</b>                                     |  | <b>Data rozpoczęcia badań</b> | <b>Data zakończenia badań</b>                                |
| 2018-11-20, godz.16:10   |  | 2018-11-20                    | 2018-11-22   |
| <b>Uwagi</b>   |  |                               |  |
| Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń     |  |                               |  |

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072  
-11-

Sporządził:  
mgr inż. Justyna Kałużna

*Kałużna*  
specjalista ds. obsługi klienta

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety / Laboratorium Środowiskowe

**Lokalizacje:**

|          |                        |                   |                     |
|----------|------------------------|-------------------|---------------------|
| Pszczyna | 43-200, Cieszyńska 52a | t +48 32 449 2500 | f +48 32 447 2072   |
| Poznań   | 61-655, Gronowa 81     | t +48 32 449 2500 | t/f +48 61 820 4031 |
| Wrocław  | 54-424, Muchoborska 18 | t +48 32 449 2500 | f +48 71 358 7562   |
| Leżajsk  | 37-300, Wierzawice 874 | t +48 32 449 2500 | f +48 17 241 1391   |
| Szczecin | 70-661, Gdańska 16 B   | t +48 91 421 3517 | f +48 91 421 3517   |

**Laboratoria:**

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| Pszczyna  | 43-200, Cieszyńska 52a |
| Piła      | 64-920, Na Leszkowie 4 |
| Działdowo | 13-200, Hallera 35     |
| Leżajsk   | 37-300, Wierzawice 874 |

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/118460/11/2018**

| Oznaczany parametr   | Jednostka | Identyfikacja metody badawczej          | Wyniki badań   | Niepewność rozszerzona | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników |
|--|-----------|---|----------------|------------------------|--------------------|-------------|--|
|  |           |   | 026322/11/2018 |                        |                    |             |  |
| Chlor wolny  | mg/l      | KJ-I-5.7-27 (A)                         | 0,84           | ±0,17                  | TE                 | MW          | -                                      |
| Chlor związany   | mg/l      | KJ-I-5.7-27 (A)                         | 0,12           | ±0,04                  | TE                 | MW          | < 0,2 <sup>3)</sup>                    |
| Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5M KCl | mV        | KJ-I-5.7-49 (A)                         | 741            | ±30                    | TE                 | MW          | -                                      |
| Potencjał redox (względem standardowej elektrody odniesienia)        | mV        | KJ-I-5.7-49 (A)                         | 947            | ±30                    | TE                 | MW          | -                                      |
| Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> (Indeks nadmanganianowy)            | mg/l      | PN-EN ISO 8467:2001 (A)                 | 1,66           | ±0,34                  | PS                 | MW          | - <sup>9)</sup> z.2                    |
| Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 36C±2C, 44±4h           | jtk/1ml   | PN-EN ISO 6222:2004 (A)                 | <1             | -                      | DZ                 | ABe         | 0 - 20 <sup>3)</sup> z.1               |
| Liczba Pseudomonas aeruginosa  | jtk/100ml | KJ-I-5.4-64M (A)                        | 0              | -                      | DZ                 | ABe         | 0                                      |
| Liczba Escherichia coli  | jtk/100ml | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A) | 0              | -                      | DZ                 | ABe         | 0                                      |

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. 2015r., poz. 2016) - woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji.

<sup>9)</sup> z.2

Podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni

<sup>3)</sup> z.1

Nie dotyczy pływalni odkrytych.

<sup>3)</sup>

Dążąc do utrzymania jak najniższej wartości

| Norma/procedura badawcza | Data, wersja i/lub informacje dodatkowe           |
|--------------------------|---|
| KJ-I-5.4-64M             | Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 25.02.2015    |
| KJ-I-5.7-27              | Procedura Badawcza wersja 05 z dnia 01.04.2016    |
| KJ-I-5.7-49              | Procedura Badawcza wersja 04 z dnia 23.03.2018 r. |

**Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; DZ - Działowo

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

**Autoryzował:**

ABe - dr Agnieszka Beczała - Koordynator Działu Mikrobiologii i Parazytologii

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005608  
Laboratorium Środowiskowe  
Environment, Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072  
-11-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.